

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
550004530501
Date
05.04.2022

19) Shipping type
truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer
1000911829
5) Supplier No.
0091024089
LNR
UJ
Packb.
LKZ
Z abs
Sov
KZA

3) Delivery note no

7178549

Page 1

4) Dispatchdate
30.06.2022
Creationday
29.06.2022
14) Our
Order-No.
25330241

Kbg
Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
Free Carrier
21) Packing type
10 PAL
22) Dispatch sign
23) Total weight kg
gross 1.121,2 net 637,7

Destination

288180

26) Receipt/unload-point

14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes Qty. (ls) +/-	Notes
1	0260.001.077	V03	2510261401	Control Unit; ARCU-2-9.4 18034P 232 501207-1735 LUBERFIRE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 640 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 14 Conformità alle schede d'imballo: 5A NO Data controllo: 07/07/22 Firma	640		
				43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
				42) Entry notes			
				Rotation Receiver notes	Date Name bzw Nr		



N17178540

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó által saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) S803 UMP OBRT ZA CESTOVNI PRIJEVOZ I KOMUNALNE USLUGE Zeljko Svetec LJUBESČICA, Kalnička 74B telefon: 04/623-000									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220630				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:923353													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 122		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke PAL		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ JELŐR		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 13.802.000		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 13.802.000		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
Osztály Class		Szám Number		Bérlő Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR		13.802.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen von		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvétő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmenteve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen KUENNE INAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received, Date on Gut empfangen, Datum auf 20220630 Az átvétő aláírása és bejegyzése Signature and stamp of the Consignee "Riportato con la data di verifica su quantità e qualità"			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20220630						22 A feladó aláírása és bejegyzése Signature and stamp of the Absender Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan HUNGARY ECRI: HU00000003016		23 A fuvarozó aláírása és bejegyzése Signature and stamp of the Carrier UNIKOMUNALNE USLUGE Zeljko Svetec LJUBESČICA, Kalnička 74B telefon: 04/623-000					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen VZ442PJ VZ1220D		Rakomány Useful load Nutzlast									

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.